

Введение	6
----------------	---

Глава 1. ФЕНОМЕНОЛОГИЯ ЗАИМСТВОВАНИЯ: МЕХАНИЗМЫ ОБМЕНА, ОСОБЕННОСТИ РЕЦЕПЦИИ, ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕССЫ	10
--	-----------

1. Процесс заимствования и ассимиляции в исторической перспективе	10
2. Модели лексико-семантической рецепции иноязычного прототипа в сравнительно-историческом аспекте	21
3. О типологии иноязычных новообразований в современном русском языке	30
4. Языковые процессы в языковом сознании при асимметричном и симметричном билингвизме	36

Глава 2. ФРАНЦУЗСКАЯ ЛЕКСИКА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ НОВЕЙШЕГО ПЕРИОДА	50
---	-----------

1. Гносеологические основы анализа французско-русских языковых контактов	50
1.1. Галлицизмы в русском языке	50
1.2. Французско-русские языковые контакты в отечественном и зарубежном языкознании	53
2. Основные тенденции развития и особенности функционирования неологизмов французского происхождения в русском языке новейшего периода	55
2.1. Вариантность как универсальная закономерность освоения иноязычной лексики	55
2.2. Функционирование аналитических форм и композитов	62
2.3. Основные лексико-тематические группы французских новообразований и причины заимствования	68
2.4. Способы ввода иноязычной лексики в русский текст	79
3. Фонетическая и морфологическая адаптация иноязычной лексики французского происхождения	85
3.1. Фонетическое освоение иноязычной лексики французского происхождения	85